Versione del regolamento	**1-0**	Classificazione di riservatezza	**Interno**
Valevole dal	**19.10.2018**	Titolare	**I-AT-FW-TNZ**
		Processi interessati	**Accesso alla rete (B0102, B010202)**
		Lingue disponibili	**DE, FR, IT**

Divisioni interessate	**Infrastruttura**
Destinatari specifici / Distribuzione	**A30, A4 Infra destinatari selezionati, B7, B9, fornitori di servizi di costruzione**
Sostituisce	**D I-FW-FB 04/2006, D I-FW 001**
Attribuzione	**Secondo la cifra 1.4**

Permesso di lavoro per i veicoli di servizio presso FFS Infrastruttura

Indice

1. Aspetti generali 4
1.1 Situazione iniziale, obiettivi 4
1.1.1 Network Statement 4
1.1.2 Obiettivi 5
1.1.3 Principi 5
1.2 Campo d'applicazione 6
1.2.1 Restrizioni 6
1.3 Partecipanti alla preparazione del regolamento 6
1.4 Documenti preposti e connessi 7
1.5 Abbreviazioni 8
1.6 Termini e definizioni 9
1.7 Indirizzi di contatto 15

2 Requisiti per l'accesso alla rete e per l'utilizzo 16
2.1 Attestazioni secondo la direttiva UFT / le norme EN rilasciate da costruttore o periti 16
2.2 Omologazione dei veicoli UFT 16
2.2.1 Combinazioni di veicoli e macchine 16
2.3 Certificato di sicurezza parte B valido 17
2.3.1 Macchine per la costruzione e la manutenzione dell'infrastruttura ferroviaria (SN EN 14033) 17
2.3.2 Altri veicoli di servizio (SN EN 15746/15955/15954) 18
2.4 Dichiarazione di idoneità (rapporto di perizia) 18
2.4.1 Macchine per la costruzione e la manutenzione dell'infrastruttura ferroviaria (SN EN 14033) 18
2.4.2 Altri veicoli di servizio (SN EN 15746/15955/15954) 18
2.5 Permesso di lavoro 19
2.5.1 Macchine per la costruzione e la manutenzione dell'infrastruttura ferroviaria (SN EN 14033) 19
2.5.2 Macchine portatili e carrelli (SN EN 13977) 19
2.5.3 Altri veicoli di servizio (SN EN 15746/15955/15954) 19
2.6 Controllo della sicurezza dei prodotti 19

 © FFS

2.7 Manuale d'esercizio per veicoli / Istruzioni per l'uso per macchine 21
2.8 Prescrizioni per l'utilizzo sul cantiere 21

3 Processo di concessione del permesso di lavoro 22
3.1 Procedura grafica per la concessione del permesso di lavoro 23
3.2 Qualificazione tecnica di lavoro 25
3.3 Protezione della flotta 26
3.3.1 1ª messa in circolazione prima dell'1.1.1999 (riforma delle ferrovie 1) 26
3.3.2 Veicoli con qualificazione tecnica di lavoro delle FFS esistente 26
3.4 Validità 26
3.5 Perdita del permesso di lavoro 27
3.5.1 Nuove valutazioni 27
3.6 Numero del permesso di lavoro 27
3.6.1 Struttura del numero del permesso di lavoro (PDL) 27

4 Struttura delle norme europee per macchine per la costruzione e la manutenzione di binari 28

5 Possibilità di utilizzo nell'esercizio ferroviario delle FFS 29
5.1 Movimenti di manovra sul binario sbarrato per lavori di costruzione e manutenzione 29
5.1.1 Carrelli (SN EN 13977) 29
5.1.2 Altri veicoli di servizio (SN EN 14033/15746/15955/15954) 29
5.2 Movimenti di manovra al di fuori dei binari sbarrati per lavori di costruzione e manutenzione 30
5.2.1 Macchine per la costruzione e la manutenzione dell'infrastruttura ferroviaria (SN EN 14033) 30
5.2.2 Carrelli (SN EN 13977) 30
5.2.3 Altri veicoli di servizio (SN EN 15746/15955/15954) 30
5.3 Movimenti in settori non centralizzati (per es. aree di stabilimenti) 31
5.4 Corse dei treni 31
5.4.1 Macchine per la costruzione e la manutenzione dell'infrastruttura ferroviaria (SN EN 14033) 31
5.4.2 Veicoli/macchine strada-rotaia, macchine smontabili (SN EN 15746/15955) 31
5.4.3 Altri veicoli di servizio (SN EN 15954/13977) 32
5.5 Tratte ETCS L2 33
5.6 Formazione della composizione 33

6 Esempi di categorie di veicoli 34
6.1 Macchine per la costruzione e la manutenzione dell'infrastruttura ferroviaria 34
6.2 Veicoli/macchine strada-rotaia ed equipaggiamenti associati 35
6.3 Macchine smontabili ed equipaggiamenti associati 36
6.4 Macchine portatili e carrelli per la costruzione e la manutenzione 37
6.5 Rimorchi ed equipaggiamenti associati 38
6.5.1 Rimorchi 38
6.5.2 Rimorchi strada-rotaia 38

7 Targhetta di approvazione e iscrizioni tecniche 39
7.1 Targhetta di approvazione 39
7.2 Iscrizioni tecniche 39

8 Panoramica dei documenti 41

 © FFS

8.1 Regolamento 41
8.1.1 Allegati 42
8.2 Richiesta 42
8.3 Checklist 42
8.4 Documenti di qualificazione 43
8.5 Permesso di lavoro 43
8.6 Elenco dei veicoli 43
8.7 Modelli iscrizioni 43
8.8 Costi 43

9 Link 44

10 Costi per i permessi di lavoro 44

Allegato A Macchine per la costruzione e la manutenzione dell'infrastruttura ferroviaria 45

Allegato B Macchine strada-rotaia ed equipaggiamenti associati 46

Allegato C Macchine smontabili ed equipaggiamenti associati 47

Allegato D Macchine portatili e carrelli per la costruzione e la manutenzione 48

Allegato E Rimorchi ed equipaggiamenti associati 49

Elenco delle modifiche

Versione	Capitolo	Modifica
1-0		Prima stesura

 © FFS